



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS

Supplemento 2 alle Direttive sul salario determinante nell'AVS/AI e nelle IPG (DSD)

Valide dal 1° gennaio 2021

318.102.02 i DSD

11.20

Premessa al supplemento 2, valido dal 1° gennaio 2021

Il presente supplemento fornisce precisazioni in merito agli assegni Reka concessi gratuitamente (N. 2071) e agli assegni familiari esenti da contributi (N. 2171).

In base alla nuova normativa sull'imposta alla fonte, in vigore dal 1° gennaio 2021, le disposizioni concernenti le deduzioni forfettarie delle spese di conseguimento del reddito per gli artisti (N. 4036), gli sportivi e i conferenzieri (N. 3018) senza domicilio o dimora in Svizzera sono adeguate alle norme del diritto tributario federale.

Inoltre, in seguito a una recente sentenza del Tribunale federale i curatori con qualifiche professionali specifiche sono menzionati negli esempi di persone che svolgono un'attività lucrativa indipendente nell'ambito dell'esercizio di compiti di diritto pubblico (N. 4007 seg.).

Infine, sono stati completati o corretti rimandi, corretti errori e incoerenze ed è stata aggiornata la giurisprudenza del Tribunale federale (sentenze fino al n. 73 compreso della [Giurisprudenza del Tribunale federale relativa al diritto in materia di contributi AVS, selezione dell'UFAS](#) [in tedesco e francese])

Le modifiche sono contrassegnate con l'annotazione 1/21.

Abbreviazioni

CIRC AFC
n. 37 Imposizione delle partecipazioni di collaboratore,
Circolare dell'Amministrazione federale delle con-
tribuzioni, versione del 30 ottobre 2020

- 2021
1/21 Per partecipazioni dei collaboratori s'intendono quei diritti di partecipazione societari che vengono conferiti in virtù di un rapporto di lavoro precedente, attuale o futuro con la società. Non sono considerate tali le azioni acquisite al momento della costituzione di una società.
- 2023 La distinzione tra partecipazioni vere e proprie e partecipazioni improprie dei collaboratori si basa sul diritto fiscale federale (v. [art. 17a LIFD](#); [art. 16 OParC](#); n. 2.3 [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2026 In ambito internazionale occorre accertare, applicando le disposizioni sull'assoggettamento assicurativo (v. DOA), in quali Stati il collaboratore era soggetto all'obbligo assicurativo durante il periodo di maturazione (v. p. es. n. 2.4 [CIRC AFC n. 37](#)). Di conseguenza, i vantaggi valutabili in denaro derivanti dalle partecipazioni dei collaboratori, che fanno parte del salario determinante, sono soggetti a contribuzione pro rata temporis secondo la durata dei diversi periodi di assoggettamento. È invece irrilevante il periodo tra la fine del periodo di maturazione, il cosiddetto vesting, e l'effettivo esercizio del diritto.
- 2029 Le azioni dei collaboratori rientrano nel salario determinante al momento della loro attribuzione, vale a dire del loro acquisto. È irrilevante che si tratti di azioni dei collaboratori libere o bloccate (ossia con un divieto di disporre) (v. [art. 17b cpv. 1 LIFD](#), n. 3.1–3.3 [CIRC AFC n. 37](#))¹.
- 2030 Il salario determinante è calcolato in base alla differenza tra il valore venale e il prezzo di acquisto del titolo al momento dell'attribuzione (v. [art. 17b cpv. 1 LIFD](#), n. 3.1–3.3 [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2031 Si tiene conto del minore valore delle azioni dei collaboratori bloccate accordando uno sconto del 6 per cento per anno di attesa. Nel caso di periodi di attesa di oltre 10 anni

- è concesso soltanto lo sconto massimo, pari al 44,161 per cento (v. [art. 17b cpv. 2 LIFD](#), n. 3.3. [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2032 Se le azioni dei collaboratori vengono liberate prima della scadenza del periodo di attesa, al momento della liberazione risulta un salario determinante supplementare (v. [art. 11 OParC](#), n. 3.4.1 [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2034 Le aspettative su azioni dei collaboratori sono considerate salario determinante al momento della loro conversione in azioni dei collaboratori, su cui vanno riscossi i contributi conformemente alle disposizioni sull'imposizione delle azioni dei collaboratori (v. n. 5 [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2035 Il recupero e il rimborso dei contributi versati all'AVS/AI/IPG/AD sono disciplinati da particolari disposizioni del diritto delle assicurazioni sociali (v. al riguardo le DRC). Pertanto le disposizioni sulla restituzione delle azioni dei collaboratori al di sotto del loro attuale valore venale non sono applicabili per analogia (v. [art. 12 OParC](#), n. 3.4.2 [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2039 Le opzioni dei collaboratori libere e quotate in borsa sono considerate salario determinante al momento dell'attribuzione. Esso è calcolato in base alla differenza tra il prezzo venale e il prezzo di acquisto (v. [art. 17b cpv. 1 LIFD](#), n. 4.1 [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2040 Tutte le altre opzioni dei collaboratori sono considerate salario determinante al momento dell'alienazione o dell'esercizio delle medesime nella misura dell'intero provento dell'alienazione o dell'utile proveniente dall'esercizio del diritto (v. [art. 17b cpv. 3 LIFD](#), n. 4.2 [CIRC AFC n. 37](#)), previa deduzione di eventuali spese di acquisizione.
- 2041 I vantaggi valutabili in denaro derivanti da partecipazioni improprie dei collaboratori sono considerate salario determinante, per la loro totalità (n. 6 [CIRC AFC n. 37](#)), al momento in cui si realizzano ([art. 17c LIFD](#)).

- 2042 I datori di lavoro sono tenuti a inoltrare alla cassa di compensazione copia delle attestazioni concernenti le partecipazioni dei collaboratori rilasciate all'attenzione delle autorità fiscali (v. [art. 143 cpv. 3 OAVS](#); [OParC](#), n. 8 [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2043 I N. 2021 segg. sono validi per tutte le partecipazioni dei collaboratori attribuite dopo il 1° gennaio 2013 e per le partecipazioni dei collaboratori attribuite prima di questa data ma i cui vantaggi valutabili in denaro sono soggetti a contribuzione solo alla loro realizzazione (se questa è avvenuta il 1° gennaio 2013 o successivamente) ([Disposizioni finali della modifica dell'OAVS del 21 settembre 2012](#), [art. 18 OParC](#); n. 10 [CIRC AFC n. 37](#)).
- 2071
1/21 I ribassi fino a 600 franchi l'anno sugli assegni Reka non sono soggetti all'obbligo di contribuzione. Se i ribassi sono superiori, la parte eccedente questo importo è considerata salario determinante. Anche gli assegni Reka che vengono concessi non a prezzo ridotto bensì gratuitamente sono considerati salario determinante, se superano l'importo di 500 franchi l'anno (v. N. 2158).
- 2144 Per licenziamento collettivo s'intende un licenziamento che tocca una parte considerevole dell'effettivo del personale. Come valori di riferimento possono essere utilizzate le cifre indicate all'[art. 335d CO](#).
- 2162
1/21 Le prestazioni del datore di lavoro non rientrano nel salario determinante nemmeno quando esso assume la quota che dovrebbero versare i salariati (p. es. secondo l'[art. 91 cpv. 2 LAINF](#)), se tutti i salariati vengono trattati alla stessa maniera.
- 2171
1/21 Gli assegni familiari qui di seguito menzionati versati in aggiunta a quelli obbligatori in quanto previsti dal regolamento del personale o cui i dipendenti hanno diritto in base ad altre normative sono esenti da contributi fino a concorrenza, per figlio:

- dell'importo semplice dell'assegno di formazione di cui all'[art. 5 cpv. 2 LAFam](#) nel caso degli assegni per i figli e degli assegni di formazione (N. 2165);
 - del quintuplo dell'assegno di formazione di cui all'[art. 5 cpv. 2 LAFam](#) nel caso degli assegni di nascita e di adozione (N. 2168).
- Questa regola non si applica agli assegni secondo i N. 2166 e 2167.

- 3018
1/21
- Come nel diritto tributario federale vi sono prescrizioni speciali per il conteggio delle spese generali di DJ, musicisti, artisti, sportivi e conferenzieri senza domicilio fiscale o dimora in Svizzera. Dalla loro retribuzione in Svizzera può essere dedotto un importo forfettario come rimborso spese, che ammonta:
- al 50 per cento del reddito lordo per musicisti, artisti e DJ (v. N. 4036);
 - al 20 per cento del reddito lordo per gli sportivi e i conferenzieri.
- 4007
1/21
- Le persone che esercitano un compito pubblico assumendo personalmente un rischio economico e che non sono in un rapporto di dipendenza rispetto all'organizzazione del lavoro conseguono un *reddito da attività lucrativa indipendente*.
- 4008
1/21
- Ciò è di regola il caso di:
- notai;
 - spazzacamini;
 - giardinieri di cimiteri e affossatori;
 - controllori di riscaldamenti a nafta;
 - verificatori dei pesi e delle misure;
 - levatrici;
 - curatori con qualifiche professionali specifiche²;
 - ecc.
- 4013
1/20
- Fanno parte del salario determinante di membri attivi di comunità religiose i compensi versati al convento o alla

casa madre dalle persone al cui servizio lavorano costoro, come pure le indennità versate allo stesso membro, comprese le prestazioni in natura (vitto e alloggio). Vi rientra anche l'indennità di formazione versata agli stagisti della Chiesa evangelica riformata³.

- 4036
1/21 Dalla retribuzione percepita dai musicisti senza domicilio fiscale o dimora in Svizzera può essere dedotto un forfait del 50 per cento a titolo di forfait sostitutivo per spese generali, come nel diritto tributario federale. In generale per persona con dimora in Svizzera si intende una persona che soggiorna in Svizzera per almeno 30 giorni esercitando un'attività lucrativa. Spetta alla cassa di compensazione determinare a quale categoria di persone appartengano i singoli musicisti.
- 4086 In generale i *tassisti* sono considerati lavoratori dipendenti; ciò vale anche se utilizzano un proprio veicolo, ma sono collegati a una centrale radio⁴.

³	16	settembre	2019	9C_494/2019		DTF	145	V	320
⁴	9	luglio	1970	RCC 1971	pag. 27	–			
	9	novembre	2017	8C_571/2017		–			

5ª parte: Allegati

2. Esempi

1/21

- 2.1 Un'addetta a un distributore di benzina di 32 anni è licenziata dopo 6 anni di attività svolta a tempo parziale e riceve un'indennità unica di 8000 franchi.

La salariata soddisfa le condizioni menzionate all'[art. 8^{bis} OAVS](#) e, poiché non era affiliata alla previdenza professionale obbligatoria, può usufruire del calcolo privilegiato.

Indennità in capitale versata dal datore di lavoro	8 000
Meno 6 x Fr. 597.50 (metà della rendita minima mensile)	<u>3 585</u>
<i>Salario determinante</i>	4 415

- 2.4 In seguito alla ristrutturazione dell'azienda con licenziamento collettivo disciplinato da un piano sociale, una collaboratrice di 38 anni è licenziata dopo 6 anni di servizio unitamente alle sue colleghe. La prestazione di libero passaggio della previdenza professionale ammonta a 154 000 franchi. Inoltre, riceve un'indennità unica di partenza di 43 685 franchi fissata nell'ambito di un piano sociale.

Visto che è stato previsto un piano sociale, si può procedere ad un calcolo privilegiato ([art. 8^{ter} cpv. 2 lett. b OAVS](#)).

Prestazione in capitale del datore di lavoro	43 685
Meno 4,5 x Fr. 28 680 (quattro volte e mezza la rendita di vecchiaia massima annua) =	<u>129 060</u>
<i>Salario determinante</i>	0

2.10 Un birrificio esternalizza la consegna a domicilio e deve quindi procedere a una ristrutturazione. La liquidazione parziale dell'istituto di previdenza tocca l'intero effettivo del personale del servizio trasporti. Ad esempio, un rappresentante di 58 anni e quattro mesi con oltre 15 anni di servizio riceve dalla sua datrice di lavoro, oltre a una rendita della previdenza professionale obbligatoria, un'indennità unica di 150 000 franchi e una prestazione transitoria annua di 82 000 franchi (da 58 anni e quattro mesi a 60 anni) e di 73 000 franchi (da 60 a 65 anni).

Per quanto riguarda la rendita concessa in seguito al pensionamento anticipato si applica l'[art. 6 cpv. 2 lett. h OAVS](#), per le altre prestazioni l'[art. 8^{ter} cpv. 2 lett. a OAVS](#).

Le prestazioni transitorie annue vanno convertite in una prestazione in capitale:
 capitale = rendita mensile x 12 x numero di mesi a beneficio di una rendita / numero di mesi fino a 64/65 anni x fattore provvisorio fino a 65 anni

Da 58 ^{4/12} a 60 anni: 82 000	
Fattore provvisorio interpolato fino a 65 anni: (6.4 – 5.5) x (8/12) + 5.5 = 6.1	
(82 000 x 20/80 x 6.1) =	125 050
Da 60 a 65 anni: fr. 73 000	
(73 000 x 60/80 x 6.1) =	333 975
Indennità di partenza	<u>150 000</u>
Importo complessivo	609 025
Meno 4,5 x 28 680 (quattro volte e mezza la rendita di vecchiaia massima annua)	<u>129 060</u>
Salario determinante	479 965

2.11 In seguito a una fusione, i collaboratori di un'azienda di rifornimento vengono licenziati. Oltre all'aver della cassa pensioni previsto nel regolamento, un manager 55enne, per esempio, riceve dal suo datore di lavoro le seguenti indennità di partenza:

<i>Prestazioni</i>	<i>al mese</i>	<i>Durata</i>
Prestazione transitoria facoltativa della cassa pensioni	Fr. 2225.–	7 anni
Prestazione transitoria AVS	Fr. 2068.–	10 anni
Rendita per figli	Fr. 890.–	2 anni
Rendita per figli	Fr. 445.–	5 anni
Contributi AVS	Fr. 120.–	10 anni

Poiché il versamento d'indennità in seguito alla fusione dell'azienda rientra nell'ambito dell'[art. 8^{ter} cpv. 2 OAVS](#), si applica il calcolo privilegiato.

Le prestazioni transitorie vanno convertite in capitale secondo la formula:

capitale = rendita mensile x fattore provvisorio fino a 65 anni x numero di mesi a beneficio di una rendita / numero di mesi fino a 65 anni

Prestazione transitoria CP

55 – 62

84 mesi $2225 \times 12 \times 84/120 \times 8.7 = 162\,603$

Prestazione transitoria AVS 55 – 65

120 mesi $2068 \times 12 \times 120/120 \times 8.7 = 215\,899$

Rendita per figli

55 – 57

24 mesi $890 \times 12 \times 24/120 \times 8.7 = 18\,583$

Rendita per figli 58– 62 60 mesi	$445 \times 12 \times 60/120 \times 8.7 =$	23 229
Contributi AVS 55 – 65 120 mesi	$120 \times 12 \times 120/120 \times 8.7 =$	<u>12 528</u>
Importo complessivo		432 842
Meno 4.5 x 28 680 (quattro volte e mezza la rendita di vecchiaia massima annua) =		<u>129 060</u>
<i>Salario determinante</i>		303 782

2.12 Un'azienda deve chiudere l'esercizio a fine anno e licenziare tutto il personale. Oltre alla polizza di libero passaggio della previdenza professionale obbligatoria, le prestazioni di uscita di una commessa 58enne sono le seguenti:

<i>Prestazioni</i>	<i>al mese</i>	<i>durata</i>
Prestazione transitoria facoltativa della cassa pensioni	Fr. 1500	27 mesi
Supplemento facoltativo della cassa pensioni a partire da 64 anni	Fr. 500	a vita
Prestazione transitoria dell'AVS	Fr. 1030	3 mesi
Prestazione transitoria dell'AVS	Fr. 1800	50 mesi
Contributi AVS (NE)	Fr. 80	70 mesi

Visto che il versamento di prestazioni in seguito alla chiusura dell'azienda rientra nell'ambito dell'[art. 8^{ter} cpv. 2 OAVS](#), si applica il calcolo privilegiato.

Le rendite vanno convertite in una prestazione in capitale:
 capitale = rendita mensile x 12 x numero di mesi a beneficio di una rendita / numero di mesi fino a 65 anni x fattore provvisorio fino a 65 anni

Prestazione transitoria CP	1500	x	12	x	27/72	x	5,5	=	37 125
Supplemento CP	500	x	12	x	72/72	x	16,1	=	96 600
Prestazione transitoria AVS	1030	x	12	x	3/72	x	5,5	=	2833
Prestazione transitoria AVS	1800	x	12	x	50/72	x	5,5	=	82 500
Contributi AVS	80	x	12	x	70/72	x	5,5	=	<u>5133</u>
Importo complessivo									224 191
Meno 4.5 x 28 680 (quattro volte e mezza la rendita di vecchiaia massima annua) =									<u>129 060</u>
Salario determinante									95 131